

**Интеграция авторитетной базы данных «Медики России»
в ОПАС-систему НМБ СибГМУ**

Н. А. Мешечак

О. С. Колобов

Л. А. Шамардина

А. С. Карауш

Научно-медицинская библиотека Сибирского государственного медицинского университета (Томск)

Муниципальная информационно-библиотечная система (Томск)

Natalia Meshechak

Oleg Kolobov

Lubov Shamardina

Alexander Karaush

Scientific-Medical Library of the Siberian State Medical University, Tomsk, Russia

Municipal Information Library System, Tomsk, Russia

В статье дано краткое описание основных этапов работы по представлению авторитетной базы данных “Медики России” в формате RUSMARC/Authority в среде Z39.50. Представлены результаты - расширение функциональности ОПАС-системы библиотеки возможностью просмотра баз данных на основе авторитетного файла.

Организация доступа к авторитетным базам данных - обоснованное требование к функциональности ОПАС-систем современного уровня [1]. Интеграция авторитетной базы данных «Медики России» (АБД) в ОПАС-систему научно-медицинской библиотеки Сибирского государственного медицинского университета (библиотека) реализована в рамках работы по внедрению модели комплексного доступа к информационным ресурсам (модель) [2]. При выборе технологических и технических решений использовались результаты проекта «Открытая электронная медицинская библиотека» по организации точки доступа к внешнему тезаурусу MeSH со сходными задачами [3].

В качестве основы использовался локальный ресурс библиотеки в Системе «ИРБИС» - АБД общим массивом 4300 записей на ученых-медиков России. Функциональность локальной АБД обуславливалась выполнением внутренних задач [4] поэтому для интеграции данного ресурса в ОПАС-систему определились следующие направления работы:

- ✓ текущее наполнение АБД;
- ✓ организация связи авторитетной записи с библиографией;
- ✓ представление данных в формате RUSMARC/Authority;
- ✓ предоставление к АБД удаленного доступа.

Текущее наполнение АБД

Для сбора и актуализации сведений о томских ученых-медиках проводится ежегодное анкетирование сотрудников СибГМУ. В качестве источника сведений о выдающихся деятелях русской и советской медицины используется картотека «Персоналии» библиотеки. Также, в процессе обработки новых поступлений для ввода в АБД отбираются книги и журналы, содержащие биографические сведения об авторах.

Как сказано выше, при создании авторитетных файлов используется АБИС «ИРБИС». В связи с этим, потребовались настройка рабочих листов и разработка алгоритмов автоматического формирования данных (контрольного номера записи, кодированных данных и т. д.). В частности, добавлены недостающие поля: шифр документа в базе данных (контрольный номер записи), ссылка – внешний объект. Во избежание ошибок при ручном вводе, связанный заголовок (700 поле) в авторитетной записи формируется автоматически (при сохранении записи) в соответствии с таблицей транслитерирования (ИСО 9-95) [5].

Для удобства ввода информации в интерфейсе ввода АРМа «Каталогизатор» выделены: основное и расширенное описание документа, технология.

В качестве регламентирующей документации при создании авторитетных файлов на индивидуального автора применяются:

- ✓ шаблон авторитетной записи;
- ✓ шаблон ссылочной записи;
- ✓ шаблон справочной записи;
- ✓ правила каталогизации.

Организация связи авторитетной записи с библиографией

Для связывания авторитетного файла автора с библиографией внедрен авторитетный контроль данного элемента библиографической записи. Использование авторитетных файлов практикуется для всех библиографических баз данных, генерируемых библиотекой, в режимах: текущей каталогизации, импортирования и редактирования записей.

Для включения в процесс авторитетного контроля ретрозаписей, проводится плановое и текущее редактирование электронного каталога.

В рамках планового редактирования проводится последовательная проверка *всех* авторитетных записей на наличие библиографии в электронном каталоге.

Отбор библиографических записей для текущего редактирования электронного каталога осуществляется по наличию в них автора, на которого была сформирована *новая* авторитетная запись.

Конвертирование в формат RUSMARC/Authority

Согласно профилю индексирования баз данных для ОПАС-системы конечным форматом представления АБД является RUSMARC/Authority [6]. Качество конвертирования авторитетных данных из АБИС «ИРБИС» средствами разработчиков не удовлетворяло данным требованиям в полной мере. Конвертер ИРБИС-RUSMARC/Authority был доработан с учетом настроек рабочих листов внутри программы и текущей версии формата. В результате, авторитетная запись автора имеет следующий вид:

```
LDR02113nx a2200181 4504
001APorovsIarosIa2004041063480700
00520051025
100##$A20040410arusa0201 ca
152##$apsbo
200#1$aПоровский$bЯ. В.$cстерапевт$f19550513$gЯрослав Витальевич
320##$AОбразование: в 1978 г. окончил Томский медицинский институт.$AUченая степень:
в 1990 г. защитил кандидатскую диссертацию по теме "Динамика сердечного выброса при
физической нагрузке и ее клиническое значение".$ATрудовая деятельность: с 1982 по
1990 гг. работал ассистентом на кафедре госпитальной терапии N 2 Томского
медицинского института, с 1990 по 1995 гг. - ассистент кафедры пропедевтики
внутренних болезней педиатрического факультета Сибирского медицинского университета,
с 1995 г. - доцент кафедры пропедевтики внутренних болезней педиатрического
факультета Сибирского медицинского университета (Томск). С 1992 по 2001 гг. -
заведующий клиникой пропедтерапии Сибирского медицинского университета
(Томск).$AНаправления научной деятельности: специалист в области кардиологии,
пульмонологии, терапии.$AНаучные труды: автор 42 публикаций.
700#1$aPorovskii$bIa. V.$gIaroslav Vital'evich$7ba$8eng
801#0$aRU$b63480700$c20040410
801#1$aRU$b63480700$c20050124
801#3$aRU$b63480700$c20050124
801#2$aRU$b63480700$c20050126
801#2$aRU$b63480700$c20051025
810##$aАнкета.$bСведения об авторе.
```

Представление в среде Z39.50

Как известно, независимо от исходного формата, любой авторитетный файл может быть представлен как Z39.50-база данных в формате RUSMARC/Authority [3], что также справедливо и для авторитетного файла авторов.

ОПАС-система библиотеки ориентирована на работу с авторитетными данными в формате RUSMARC/Authority и сегодня в систему интегрированы - медицинские предметные рубрики (тезаурус MeSH) и АБД.

Для работы с авторитетными источниками в систему добавлена новая форма поиска - «Авторитетный поиск», которая предоставляет возможность осуществлять *просмотр* базы данных на основе подключаемых авторитетных файлов [7].

С целью поддержки в ОПАС-системе связей между авторитетными и библиографическими записями («Авторитетного поиска») для каждой из Z39.50-баз данных были созданы отдельные профили индексирования – расширенный вариант минимальных технических требований ассоциации АРБИКОН [8].

Вывод

Расширение функциональности ОПАС-системы различными видами авторитетного поиска направлено, прежде всего, на усовершенствование поискового сервиса для удаленного пользователя.

Исходя из начальных условий, подключение АБД к ОПАС-системе библиотеки логически можно разбить на пять основных процессов:

1. авторитетная работа;
2. авторитетный контроль;
3. адаптация АБИС «ИРБИС»;
4. конвертирование в формат RUSMARC/Authority;
5. представление в среде Z 39.50.

Текущую версию ОПАС можно рассматривать как пример информационно-поисковой системы нового поколения, построенной на основе авторитетного контроля.

Литература

1. Guidelines for Online Public Access Catalogue (OPAC) Displays: [Электрон. ресурс] / IFLA Task Force on Guidelines for OPAC Displays. – Электрон. текст. дан. – Б. м., 2003. - Режим доступа: <http://www.ifla.org/VII/s13/guide/opacguide03.htm>
2. Модель комплексного доступа к медицинским информационным ресурсам : [Электронный ресурс] / Н.А. Мешечак, Л.А. Шамардина, О.С. Колобов, М.В. Терехова // Недра Кузбасса. Инновации : труды 5 всероссийской научно-практ. конференции (29-31 января 2006). – Кемерово, 2006. – с. 223-225
3. Колобов О. С. Представление тезауруса MeSH в формате RUSMARC посредством протокола Z39.50 : [Электронный ресурс] / О. С. Колобов, Н. А. Мешечак, А. С. Карауш // Научные и технические библиотеки. – 2005. - № 1. - С. 92-95.
4. Мешечак Н. А. Опыт создания и использования авторитетных записей на Томских ученых-медиков в научно-медицинской библиотеке Сибирского медицинского университета [Электронный ресурс] / Н. А. Мешечак, Л. А. Шамардина, А. С. Карауш. – Электрон. текст. дан. - режим доступа: <http://medlib.tomsk.ru/fulltext/120823.pdf>
5. Информация и документация. Транслитерация кириллических букв латинскими. Славянские и неславянские языки : ГОСТ 7.79-2000 (ИСО 9-95) / Государственный комитет Российской Федерации по стандартизации и метрологии . – 2000.

6. Российский формат машиночитаемой каталогизации (RUSMARC): [Электрон. ресурс] / Мин-во культуры РФ, Российская библиотечная ассоциация. – Электрон. текст. дан. – СПб., 2004.- Режим доступа: <http://www.rba.ru:8100/rusmarc/index.html>
7. Электронный каталог научно-медицинской библиотеки СибГМУ : [Электронный ресурс] . - Томск. - Режим доступа : <http://opac.medlib.tomsk.ru/>
8. Корпоративный профиль АРБИКОН [Электронный ресурс] / АРБИКОН. – Электрон. текст. дан. – СПб., б. г. – Режим доступа: <http://arbicon.ru/services/require.asp>. - Загл. с экрана.